



2023-08-05

一万年前是这样，一万年以后也是这样！在春天，我们以同样感动的眼光看着山坡上那些小牛犊，它们跳跳蹦蹦，炫耀它们遍身金黄的茸毛。

严文井，永久的生命

Wie dies vor zehn Tausend Jahren auf diese Art und Weise geschah, so wird sich das Gleiche auch in zehn Tausend Jahren ereignen! Unverändert sind wir auch, die im Frühling gleichfalls berührt werden beim Beobachten jener sich am Berghang befindenden Kälber, die, hie und da springend, ihre goldene Feinwolle über den ganzen Körper zur Schau stellen.

YAN Wenjing, *Ewiges Leben*

It was so ten thousand years ago and will remain unchanged as well in ten thousand years! Unchanged in the spring are we, who are moved by watching those calves on the hillside leaping and jumping and showing off the golden fine wool all over their bodies.

YAN Wenjing, Everlasting life